

## Toidu saabumine ja söömine

- Ettekandja:** Ja siin on teie söögid. Head isu!  
И вот ваша еда. Приятного аппетита!
- Illimar:** Tegelikult supp oli mulle.  
На самом деле, суп был для меня.
- Ettekandja:** Oi, palun vabandust!  
Ой, пожалуйста, простите!
- Johanna:** Appi, kui suur ports! Ma vist kõike küll ei jaksa ära süüa.  
О, господи, какая большая порция! Я, наверное, не смогу все съесть.
- Illimar:** Kas ma leiba ja hapukoort ka saaksin?  
Можно мне еще хлеба и сметаны?
- Ettekandja:** Jah, ma kohe toon leiba. Hapukoort meil paraku ei ole.  
Да, я сейчас принесу хлеб. Сметаны у нас, к сожалению, нет.
- Johanna:** Tooge mulle veel üks õlu ka, palun.  
Принесите мне, пожалуйста, еще одно пиво.
- Ettekandja:** Selge. Palun!  
Ясно. Пожалуйста!
- Johanna:** Tänan. Vaata, kui uhke. Teeme pilti ka!  
Благодарю. Посмотри, какое шикарное! Давай сфотографируемся!
- Illimar:** Аа, muidugi.  
Ага, конечно.

- Johanna:** Ma mõtlesin, et toidust võiks pilti teha.  
Я думала, что можно сфотографировать еду.
- Illimar:** Teeme siis toidust ka.  
Сфотографируем и еду.
- Ettekandja:** Palun. Teie leib.  
Пожалуйста. Ваш хлеб.
- Illimar:** Tänu.  
Большое спасибо.
- Johanna:** Jätku leiba siis, Illimar! Nakkame sööma.  
Приятного аппетита, Иллимар! Давай приступим к еде.
- Illimar:** Jätku tarvis.  
Приятного аппетита!
- Johanna:** Kuidas sulle supp maitseb? Šašlõkk on küll suurepärane.  
Тебе нравится суп? Шашлык просто великолепный.
- Illimar:** Täitsa söödav supp. Minu ema teeb muidugi veel paremat kalasuppi.  
Довольно съедобный суп. Моя мама, конечно, готовит рыбный суп еще лучше.
- Ettekandja:** Oi, kas šašlõkk ei maitsenud teile?  
Ой, шашлык не понравился вам?
- Johanna:** Vastupidi, väga maitstes. Lihtsalt see portsjon oli hirmus suur. Palun, kas te saaksite selle mulle kaasa pakkida?  
Наоборот, очень понравился. Просто эта порция была ужасно большой. Пожалуйста, вы не могли бы упаковать мне его с собой?
- Ettekandja:** Jah, loomulikult. Kas kohvi või magustoitu ka soovite?  
Да, разумеется. Хотите еще кофе или десерт?

- Johanna:** Kahjuks ei jaksa, kõht on tõesti väga täis. Palun tooge arve.  
К сожалению, не сможем, мы досыта наелись. Пожалуйста, принесите счет.
- Ettekandja:** Kaardiga maksate, jah? Sel juhul tulge palun minuga kaasa, kaardiga saab meil ainult leti ääres maksta.  
Вы будете платить карточкой, да? В таком случае, пожалуйста, идите со мной, платить карточкой у нас можно только у стойки.